



## SVENSKA REISEBYRÅFORENINGENS VILKÅR FOR PAKKEREISER

Springtimes reiser produseres i Sverige og avtalevilkårene er derfor regulert gjennom Springtimes medlemskap i den svenske reisebyråforeningen. Følgende vilkår regulerer avtaleforholdet mellom Springtime (heretter "arrangøren") som er medlem i Svenska Reisebyråforeningen og den reisende ved kjøp av pakkereise.

Ut over disse vilkårene finner du Springtimes komplette vilkår på side 5 og 6.

### 1. INNLEDENDE BESTEMMELSER

#### 1.1 Hva er en pakkereise?

1.1.1. Med "pakkereise" menes et arrangement som har blitt utformet før avtale inngås og som består av

- transport og
- innkvartering eller
- noen av disse tjenester i kombinasjon med en turisttjeneste som utgjør en ikke uvesentlig del av arrangementet og som ikke er direkte knyttet til transport eller innkvartering.

1.1.2. Videre er det et vilkår at arrangementet varer mer enn 24 timer eller omfatter overnatting samt selges eller markedsføres for en samlet pris, eller for separate priser som er knyttet til hverandre.

#### 1.2 Den reisendes alminnelige ansvar

1.2.1. Den reisende er ansvarlig for at han/hun innehar et helt og gyldig pass og øvrige dokumenter som er nødvendige for reisens gjennomføring samt, om forholdene krever det, visum og påkrevde vaksiner.

1.2.2. Den reisende skal for samtlige flygninger som inngår i pakkereisen ha avsluttet innsjekking i henhold til reiseplanen eller annen anvisning.

1.2.3. Den reisende skal rette seg etter de ordensbestemmelser som gis av arrangøren eller som gjelder for de tjenester som inngår i pakkereisen, som for eksempel hotell, flyplasser, transportmiddel etc.

1.2.4. Den reisende skal alltid opptre slik at medreisende ikke blir forstyrret. Grove overtredelser kan medføre at arrangøren eller dennes representant avviser den reisende fra videre deltakelse på reisen. Den reisende må i slike tilfeller selv besørge hjemtransporten, samt bære de kostnader som dette medfører.

1.2.5. Den reisende skal ved avtaleinngåelse opplyse arrangøren om nasjonalitet, inklusive opplysninger om hvorvidt man har norsk eller utenlandsk pass, samt eventuelle doble statsborgerskap, slik at arrangøren skal kunne oppfylle sin forpliktelse til å informere om eventuelle pass- og visumkrav. Arrangørens forpliktelse

til å informere om pass- og visumkrav gjelder kun for EØS-borgere.

1.2.6. Den reisende skal omgående etter mottak nøye gå gjennom bekreftelse, billetter og øvrige reisedokumenter, og kontrollere at opplysningene stemmer overens med det som er avtalt og at samtlige navn er stavet på samme måte som i passet. Eventuelle feil skal omgående meddeles arrangøren.

1.2.7. Den reisende skal omgående informere arrangøren eventuelle endringer av adresse, e-postadresse, telefonnummer eller andre opplysninger av betydning for arrangørens muligheter til å kontakte den reisende.

1.2.8 Den reisende skal følge eventuelle regler angitt av arrangøren for bekreftelse av flygninger, som er inkludert i individuelle reiser og pakkereiser uten reiseleder. Mangel på slik bekreftelse medfører at de berørte flyselskap har rett til å disponere de reserverte plassene, og at den reisende slik kan miste retten til å utnytte resterende flygninger.

1.2.9. Den reisende skal løpende holde seg oppdatert om avreisesteder og avgangstider, for eksempel gjennom å omgående etter ankomst til flyplass oppsøke informasjonsskjermer og kontakte flyplasspersonale ved tvil om hvilken terminal eller utgang flyet går fra. Disse opplysningene endres ofte, noe som ligger utenfor arrangørens kontroll.

1.2.10. Har den reisende ikke fulgt opp det ovenfor nevnte ansvar kan han/hun ikke fremsette krav med virkning mot arrangøren, formidlere eller underleverandører av pakkereisen for de følger som den reisendes manglende oppfølging av dette ansvar medfører.

1.2.11. Hovedreisende er den personen som bestiller reisen og dermed inngår avtalen med arrangøren. Den hovedreisende er ansvarlig for betaling av hele bestillingen. Alle endringer og eventuell avbestilling skal gjøres av den hovedreisende. Tilbakebetaling ved avbestilling gjøres til hovedreisende. Hovedreisende har ansvar for å gi arrangøren korrekte kontaktopplysninger slik at han/hun kan nås ved viktig informasjon. Den hovedreisende har ansvar for å videreformidle viktig informasjon til de øvrige reisende.

#### 1.3. Pris og avtalte tjenester

1.3.1. Opplysninger i brosjyrer og kataloger, inklusive Internett, er inkludert i avtalen. Opplysningene er bindene for arrangøren, dersom denne ikke uttrykkelig i katalogen eller brosjyren har forbeholdt seg retten til å gjøre endringer og den reisende har fått informasjon om slike endringer innen avtaleinngåelse.

1.3.2. Den reisende skal betale reisens pris senest ved det tidspunktet som fremkommer i avtalen. Arrangøren har rett til å ta ut en første delbetaling i forbindelse med at avtalen inngås (påmeldingsavgift). Dersom reisen ful-



le pris ikke betales ved avtaleinngåelse skal resterende beløp betales til tidspunkt angitt av arrangøren.

**Se kompletterende vilkår: Påmeldingsavgift og ordrebekreftelse**

1.3.3. Prisen skal angis på en slik måte at hele reisens pris tydelig fremgår. Den skal omfatte alle tjenester, samt obligatoriske tillegg, skatter og avgifter, som inngår i avtalen.

1.3.4. På destinasjonen kan det forekomme krav på flyplassavgifter, innreiseavgifter og andre lokale avgifter som det ikke er mulig å ta betalt for når avtalen inngås, da disse avhenger av lokale regler eller av at ekstra tjenester som ikke er inkludert i avtalen benyttes.

1.3.5. Om ikke annet uttrykkelig fremgår, er reisens pris basert på innkvartering i delt dobbeltrom. Ønskes innkvartering for kun én person har arrangøren rett til å ta ut tillegg for enkeltrom, uansett om dette skjer etter avtaleinngåelse eller om det skjer som en konsekvens av en etterfølgende uforutsett hendelse, for eksempel at medreisende blir syk. Eventuelt krav om enkeltromstillegg blir fakturert den reisende umiddelbart etter at arrangøren har fått informasjon om, eller på annen måte konstatert, endringen.

**Se kompletterende vilkår: Valg av romkategori**

1.3.6. En tilslutningsreise eller et spesialarrangement er inkludert i avtalen kun dersom disse er solgt eller markedsført sammen med hovedarrangementet for en felles pris eller for separate priser som er knyttet til hverandre.

1.3.7. Eventuelle særskilte tjenester/prestasjoner på den reisendes forespørsel er inkludert i avtalen kun dersom disse uttrykkelig er bekreftet av arrangøren.

1.3.8. Om det for en pakkereise stilles krav om minste deltakerantall for at reisen skal gjennomføres, skal det fremgå av arrangørens markedsføringsmaterieell hvor mange deltakere som kreves for at reisen skal gjennomføres, samt tidspunkt for når den reisende senest skal ha fått informasjon om at reisen ikke blir av. Oppnås ikke minimumsantallet deltakere som kreves for at reisen skal gjennomføres har arrangøren rett til å kansellere reisen. Reisende har i slike tilfeller ikke rett til erstatning.

**Se kompletterende vilkår: Minimumsantall**

1.3.9. Arrangøren skal før avtaleinngåelse opplyse den reisende om pass- og visumkrav samt helsebestemmelser som blir aktuelle for reisen.

**Se kompletterende vilkår: Vaksinasjon/visum/pass**

1.3.10. Arrangørens ansvar for å informere om hva som gjelder angående pass og visum gjelder kun borgere i stater innen det Europeiske Økonomiske Samarbeidsområdet (EØS). Er ikke den reisende borger i en slik stat har den reisende selv ansvar for å finne ut hva som gjelder angående pass og visum.

1.3.11. Arrangøren skal innen avtalen inngås gi den

reisende opplysninger om muligheten til å tegne reiseforsikring og/eller eventuell avbestillingsforsikring/-beskyttelse. Dersom arrangøren tilbyr avbestillingsforsikring/-beskyttelse og den reisende ønsker å tegne en slik gjennom arrangøren, så må den reisende opplyse arrangøren om dette senest når avtale om kjøp av pakkereise inngås. Avbestillingsforsikring/-beskyttelse kan ikke legges til senere.

**Se kompletterende vilkår: Avbestillingsbeskyttelse**

## 1.4. Avtaleinngåelsen

1.4.1. Avtalen blir bindene for partene når arrangøren skriftlig har bekreftet den reisendes bestilling. Arrangøren skal bekrefte den reisendes bestilling uten forsinkelse.

1.4.2. Arrangøren kan dog i stedet bestemme at avtalen blir bindene for partene når arrangøren skriftlig har bekreftet den reisendes bestilling og den reisende innen avtalt tid har betalt påmeldingsavgift eller, om ingen påmeldingsavgift skal betales, hele reisens pris i henhold til arrangørens anvisninger. En slik bestemmelse skal tydelig fremgå av arrangørens vilkår.

**Se kompletterende vilkår: Bekreftelse av reise**

1.4.3. Dersom den reisende ikke betaler i henhold til avtalen har arrangøren rett til å heve avtalen. Ved en slik avtalehevelse har arrangøren rett til betaling av det beløp som den reisende skulle ha betalt dersom den reisende hadde avbestilt reisen i tråd med arrangørens avbestillingsvilkår.

## 2. ENDRING AV AVTALEN

### 2.1. Prisendringer

2.1.1. Inntreffer kostnadsøkninger for arrangøren etter at avtalen i henhold til 1.4 ovenfor har blitt bindene for partene, kan arrangøren øke prisen for reisen med et beløp som motsvarer kostnadsøkningene dersom disse skyldes:

- endringer i transportkostnader, inklusive drivstoffpriser,
- endringer i skatt, toll og avgifter eller avgifter for visse tjenester, som flyplass-, havne-, landings- og startavgifter,
- endringer i valutakurser som benyttes ved beregning av prisen for pakkereisen.

2.1.2. I slike tilfeller kan prisen økes med et beløp som motsvarer den reisendes andel av den kostnadsøkningen som arrangøren påføres for gjennomføring av avtalen. Om for eksempel en avgift i henhold til punkt 2.1.1. ovenfor øker med 100 kroner for hver reisende kan prisen økes med samme beløp.

2.1.3. Retten til prisøkning i henhold til beskrivelsen ovenfor foreligger kun om kostnadsøkningen overstiger 100 kroner.



2.1.4. Prisen kan ikke økes i løpet av de siste 20 dagene før den avtalte avreisedagen. Arrangøren skal så snart som mulig informere den reisende om prisendringene.

2.1.5. Reisens pris skal på motsvarende vis senkes dersom arrangørens kostnader minsker tidligere enn 20 dager før den avtalte avreisedagen, av samme årsaker som angitt ovenfor. Ved kostnadsreduksjon skal prisen senkes kun dersom kostnadsreduksjonen overstiger 100 kroner.

## 2.2. Overføring av pakkereise

2.2.1. Den reisende har rett til å overføre reisen til annen person. Det er dog en forutsetning at den som pakkereisen overføres til oppfyller de av arrangøren, ved avtaleinngåelsestidspunktet, angitte nødvendige vilkår og krav for deltakelse på pakkereisen. Retten til å overføre reisen kan helt eller delvis begrenses av arrangøren dersom en overlatelse ikke er mulig på grunn av vilkår som stilles av en underleverandør. Dersom for eksempel en flybillett i henhold til flyselskapets vilkår ikke kan overføres, innebærer en overføring av pakkereisen at den reisende ikke får noen tilbakebetaling for flybilletten, og at den som reisen overføres til må kjøpe en ny flybillett. Begrensninger i retten til å overføre en reise skal alltid tydelig fremkomme av avtalen.

2.2.2. Den reisende og den som pakkereisen overføres til har solidarisk ansvar for det beløp som gjenstår å betale for reisen og for samtlige ekstra kostnader som følger overføringen. Utover dette har arrangøren rett til rimelig erstatning for det ekstra-arbeidet som denne har som følge av overføringen.

**Se kompletterende vilkår: Overføring av reise**

## 2.3. Endringer etter avtaleinngåelse

### 2.3.1. Den reisendes ønske om endringer før avreise

2.3.1.1. For endringer av reisens tidspunkt, reisemål, hotell, reisedeltakere etc. etter avtaleinngåelse har arrangøren, utover erstatning for de faktiske kostnadene som endringen medfører, rett til å ta ut en administrativ kostnad.

2.3.1.2. Etter at avtalen har blitt bindende er det ofte ikke mulig å gjøre endringer i de avtalte tjenestene. Dette kan gjelde for eksempel cruise/kryssninger, flybilletter og hotellrom, hvilket skal fremgå av avtalen. Den reisende har ved endringer derfor ikke rett til tilbakebetaling av den del av pakkereisens pris som utgjøres av kostnadene for disse tjenestene.

### 2.3.2. Arrangørens endringer/kansellering før avreise

2.3.2.1. Om arrangøren må kansellere reisen, eller om den ikke kan gjennomføres som avtalt, skal den reisende snarest mulig informeres om dette.

2.3.2.2. Dette gjelder dog ikke for endringer eller avvik

som kan anses å være av mindre betydning for den reisende.

2.3.2.3. Om endringen medfører at reisens økonomiske verdi blir mindre, har den reisende rett til reduksjon i prisen.

2.3.2.4. Er arrangørens endringer i avtalen vesentlige, eller kanselleres reisen uten at den reisende er skyld i det, kan han/hun:

- heve avtalen og få tilbake hele beløpet som han/hun har betalt i henhold til avtalen, eller
- delta på en annen pakkereise, dersom arrangøren kan tilby dette.

2.3.2.5. Den reisende skal, innen rimelig tid etter å ha mottatt beskjed om endring eller kansellering, informere arrangøren om sitt valg.

2.3.2.6. Har erstatningsreisen lavere verdi enn den opprinnelige pakkereisen skal arrangøren betale prisdifferansen tilbake til den reisende.

## 2.3.3 Arrangørens endringer etter avreise

2.3.3.1. På grunn av senere inntrufne omstendigheter kan det forekomme at arrangøren etter avreise ikke kan levere fremskaffe deler av de avtalte tjenestene. I slike tilfeller skal arrangøren tilby erstatningsarrangement.

2.3.3.2. For enkelte pakkereiser kan det på grunn av disses spesielle karakter være vanskelig å forutse det eksakte forløpet. Endrede naturforhold, veiomlegging, politiske hendelser m.m. kan føre til at arrangøren tvinges til å gjøre endringer i reiseplanen. Arrangøren skal i slike tilfeller, om mulig, tilby den reisende erstatningsarrangement. Om endringen medfører en forverring for den reisende kan denne ha rett til erstatning og/eller prisavslag.

2.3.3.3. Om endringer i de avtalte tjenestene i henhold til 2.3.3.1 eller 2.3.3.2 skyldes omstendigheter utenfor arrangørens kontroll, som denne ikke rimelig kunne forventes å ha regnet med når avtalen ble inngått og hvor følgene ikke heller rimelig kunne vært unngått eller overvunnet, har den reisende ikke rett til erstatning. Om endringene skyldes underleverandør som arrangøren har leid inn er arrangøren fri fra erstatningsplikt kun om det skyldes en omstendighet utenfor underleverandørens kontroll.

**Se kompletterende vilkår: Kansellering/forandring/rutetidsendringer**

## 3. AVTALENS OPPHØR

### 3.1. Den reisendes avbestilling av pakkereisen – allmenne bestemmelser.

3.1.1. Den reisendes avbestilling av reise skal skje på en slik måte som er angitt i avtalen. Om ikke annet fremgår skal oppsigelsen skje skriftlig.



3.1.2. Den reisende har rett til å avbestille reisen. Ved den reisendes avbestilling har arrangøren rett til å få erstatning for de kostnader som arrangøren påføres som følge av avbestillingen. Arrangøren kan i sine kompletterende vilkår angi rimelige standardiserte avbestillingsavgifter basert på tidspunkt for avbestillingen. Om det ikke eksisterer noen standardiserte oppsigelsesavgifter har den reisende rett til å få tilbake pakkereisens pris med fradrag for slike kostnader som arrangøren må betale. Arrangøren skal på forespørsel fra den reisende skriftlig presentere hvordan kostnadene er beregnet.

### 3.2. Den reisendes og arrangørens rett til å fratre avtalen på grunn av force majeure.

3.2.1. Så vel arrangøren som den reisende har rett til å fratre avtalen dersom det etter at avtalen har blitt bindende for partene, på eller i nærheten av reisemålet eller langs den planlagte reiseruten, inntreffer naturkatastrofe, krigshandling, generalstreik eller annen inngrepende hendelse, som vesentlig påvirker reisens gjennomføring eller forholdene på reisemålet ved det tidspunkt reisen skal gjennomføres. Om den reisende eller arrangøren fratrer avtalen med støtte i denne bestemmelse har den reisende rett til å få tilbake det han/hun har betalt i henhold til avtalen. Dersom arrangøren fratrer avtalen med bakgrunn i denne bestemmelse, har den reisende ikke rett til erstatning.

3.2.2. Bedømmelsen av hvorvidt en hendelse skal anses å utgjøre en slik hendelse som angis i 3.2.1. skal gjøres i tråd med offisielle uttalelser fra svenske/norske og internasjonale myndigheter. Frarådelse av Utenriksdepartementet fra reiser til det aktuelle reisemålet skal anses som en slik hendelse.

3.2.3. Den reisende har ikke rett til å avbestille med støtte av 3.2.1 dersom han/hun ved avtaleinngåelsen kjente til at en slik inngrepende hendelse, som beskrives i dette punkt, forelå eller om hendelsen var allment kjent.

3.2.4. Dersom den reisende ikke har rett til å avbestille reisen med støtte i 3.2.1. men allikevel avbestiller, gjelder avbestillingsreglene i punkt 3.1.

3.2.5. For rundreiser gjelder at den reisende kun har rett til å avbestille den del av pakkereisen som berøres av den inngrepende hendelsen. Om denne del av pakkereisen utgjør en vesentlig del av pakkereisen har dog den reisende rett til å avbestille hele reisen.

### 3.3. Avbestillingsbeskyttelse og avbestillingsforsikring

3.3.1. Om den reisende har inngått avtale om avbestillingsbeskyttelse eller avbestillingsforsikring kan reisen avbestilles i tråd med de vilkår som gjelder for avbestillingsbeskyttelsen eller avbestillingsforsikringen.

## 4. FEIL OG MANGLER

### 4.1. Reklamasjon

4.1.1. Ved feil i de avtalte tjenestene, skal den reisende omgående, etter at han/hun har oppdaget eller burde ha oppdaget feilen, reklamere til reisearrangøren, dennes representant eller til den underleverandør som feilen angår, for å gi arrangøren mulighet til å korrigere feilen. Reklamasjon skal om mulig skje på reisemålet.

4.1.2. Den reisende skal om mulig forsikre seg om at reklamasjonen blir dokumentert i skriftlig form av arrangøren eller dennes underleverandør på plass.

4.1.3. Den reisende kan ikke påberope feil dersom reklamasjon ikke har skjedd i tråd med det som er beskrevet ovenfor.

4.1.4. Krav om erstatning eller prisavslag skal snarest etter reisens avslutning legges frem for reisearrangøren.

4.1.5. Legges det frem krav på grunn av feil i de avtalte tjenestene senere enn to måneder fra det tidspunkt da den reisende oppdaget eller burde ha oppdaget feilen, anses den reisende å ha tapt retten til å påberope feilen.

### 4.2. Korrigering av feil

4.2.1. Tilbyr arrangøren å korrigere feilen kan den reisende ikke kreve prisavslag eller heve avtalen, forutsatt at korrigeringen skjer innen rimelig tid og uten ekstra kostnad eller vesentlig ulempe for den reisende.

4.2.2. Den reisende skal alltid, så langt det lar seg gjøre, begrense skade.

## 5. BEGRENSNINGER I ARRANGØRENS ERSTATNINGSANSVAR

5.1. Arrangørens ansvar for krav på grunn av skade eller feil er begrenset til de ved enhver tid gjeldende beløpsgrenser som fremgår av Warszawa- og Montrealkonvensjonene (for luftfart) og Atenkonvensjonen (for transport på sjø- og vannveger). Arrangørens ansvar kan derfor ikke overstige det som gjelder for den eller de underleverandører som har det direkte ansvaret for den tjenesten med manglene.

5.2. Flyselskapene har direkte ansvar for transportens korrekte gjennomføring i henhold til Warszawa- og Montrealkonvensjonene, EU-forordning 889/2002, EU-forordning 261/2004 samt luftfartsloven.

5.3. Ovenstående medfører at den reisende ved forsinket, tapt eller skadet bagasje i første hånd skal reklamere til og stille sine krav mot det kontraherende eller transporterende flyselskapet. Kravene skal stilles så snart den reisende oppdager hendelsene. Taps- eller skademelding skal om mulig gjøres på ankomstflyplassen, hvor en skaderapport (såkalt PIR-rapport) skal opprettes.



5.4. Arrangøren har ikke ansvar for medisiner, eventuelle verdisaker som for eksempel kamera, kontanter, smykker med mer, som er oppbevart i innsjekket bagasje. Enkelte flyselskap tilbyr en særskilt forsikring for tyveriutsatte gjenstander. Særskilt deklarasjon skal i slike tilfeller gjøres direkte til flyselskapet ved innsjekking.

5.5. Det skal gjøres spesielt oppmerksom på at flyselskap ofte har innbyrdes avtaler om hvordan de tar hånd om hverandres flyvninger. For å legge til rette for den reisende ved klager og ulemper har han/hun i henhold til Montrealkonvensjonen alltid rett til å selv velge om kravet skal stilles til det flyselskap som står på reisedokumentet (det kontraherende) eller det flyselskap som faktisk utfører transporten (det transporterende).

## 6. TVISTER

6.1. Partene bør forsøke løse tvist som gjelder tolkning eller tillempingen av avtalen gjennom forhandlinger. Om partene ikke kan enes kan tvisten prøves av den allmenne reklamasjonsnemden eller av allmenn domstol.

*Disse vilkår er tatt frem av Svenska Resebyråföreningen og er beskyttet av opphavsrett.*

## KOMPLETTERENDE REISEVILKÅR FOR SPRINGTIME

Følgende vilkår regulerer og utdyper avtaleforholdet mellom Springtime (heretter arrangøren), som er medlem i Svenske Resebyråföreningen, og den reisende ved kjøp av pakkereise. Disse vilkår kompletterer reisevilkårene for pakkereiser på de punktene som er angitt nedenfor.

### Påmeldingsavgift og ordrebekreftelse

Påmeldingsavgift pr person for reise beløper seg til:  
Innen Europa: 2.000 NOK  
Utenfor Europa: 3.000 NOK  
New York City Marathon: 5.000 NOK

I tillegg til påmeldingsavgift tilkommer startavgift og eventuell avbestillingsbeskyttelse. Påmeldingsavgift skal være arrangøren i hende senest 7 dager etter at bestillingen er bekreftet av arrangøren. Sluttbetalingen skal være arrangøren i hende 60 dager før avreise. Eventuelle feil i ordrebekreftelsen skal varsles arrangøren før påmeldingsavgiften betales inn. Eventuell avbestillingsbeskyttelse må alltid tegnes innen påmeldingsavgiften betales. Bestilles reisen mindre enn 60 dager før avreise skal hele reisens pris betales ved bestillingstidspunktet.

### Påmelding til løp og andre særskilte arrangement

På reiser som omfatter et løp eller annen type av spesialarrangement (for eksempel vinsmaksvandring i Médoc og vandring av Inkastien) garanteres den reisende alltid

plass i disse løp og arrangementer. For at påmeldingen skal kunne gjennomføres kreves det at den reisende fyller ut og sender inn de skjemaer som arrangøren frem-skaffer for formålet. Det er den reisendes ansvar å følge instruksjonene arrangøren gir.

### Ansvar

Samtlige reisende deltar på egen risiko. Det er den enkeltes ansvar å kontrollere med lege at man er i stand til å utsette seg for fysisk anstrengelse.

### Avbestillingsbeskyttelse

Springtime Travel Norway AS tilbyr ikke avbestillingsforsikring.

### Bekreftelse av reise

Reisen er bekreftet av Springtime når den reisende har mottatt bestillingsbekreftelse og faktura. Den reisende bekrefter tilbake til Springtime at alt på bestillingen er korrekt ved å betale påmeldingsavgiften senest 7 dager etter bekreftelsen fra Springtime.

### Ekspedisjonskostnader ved avbestilling av reiser utenfor Norge:

Dager til avreise	Innen EU	Utenfor EU
> 60 dager	2.000 NOK	4.000 NOK
59 - 30 dager	50 %	50 %
29 - 14 dager	75 %	75 %
13 - 0 dager	100 %	100 %

### Ekspedisjonskostnader v/avbestilling av reiser/arrangementer i Norge

Dager til avreise	
> 60 dager	50 %
59 - 0 dager	100 %

### Ekspedisjonskostnader ved avbestilling av New York City Marathon

> 70 dager	5.000 NOK *
69-41 dager	50 %
40-0 dager	100 %

\*Startavgift samt eventuell avbestillingsbeskyttelse og reiseforsikringer tilbakebetales aldri.

Ved avbestilling av reisen tilbakebetales aldri avgiften for løpet eller arrangementet. Det er ikke mulig å overføre, flytte eller ha plassen/arrangementet innestående til en senere anledning.

Dersom det ikke gjøres en avbestilling og den reisende ikke innfinner seg på angitt sted og tid for avreise, eller dersom denne ikke kan delta på eller fullføre reisen fordi han/hun ikke har nødvendige dokumenter, gyldig pass, nødvendige bevis etc i forkant av reisen, har arrangøren rett til å beholde den totale prisen for reisen.



### **Forhåndspåmelding**

En forhåndspåmelding er å betrakte som en garantert plass i arrangementet samt en del av kommende påmeldingsavgift for reisen. Dette beløp trekkes fra på slutfakturaen når hel reise bestilles. Velger den reisende å avbestille sin forhåndspåmelding, mister den reisende den garanterte plassen i arrangementet og tilbakebetales 50 % av forhåndspåmeldingsavgiften.

### **Kansellering/forandring/rutetidsendringer**

Ved hendelser utenfor Springtimes kontroll som fører til at arrangement blir kansellert gjør Springtime sitt ytterste for å finne erstatningsarrangement som er likeverdig med det opprinnelige. I de tilfeller der dette ikke er mulig påtar Springtime seg å tilbakebetale kostnaden for det kansellerte arrangementet samt de delene av programmet som ikke kunne gjennomføres, uavhengig av om arrangementet kan anses å være en vesentlig del av reisen.

### **Minimumsantall**

Det minste antall deltakere for at reiseleder skal være med er 30 personer pr uke for Training Camp eller minst 15 personer for øvrige reiser. Reisen kan fullføres på egen hånd om den reisende ønsker det, eller avbestilles uten kostnad. For samtlige bussreiser kreves et minimumsantall på 20 reisende for at reisen skal gjennomføres. For at utflukter skal gjennomføres med skandinavisktalende guide (om ikke annet er angitt) kreves et deltakerantall på 20 personer.

### **Programendringer/lederendringer**

Arrangøren forbeholder seg retten til å endre ledere samt programpunkter i de angitte programmene/katalogene.

### **Reiseforsikring**

Ingen reiseforsikring er inkludert i reisen. Den reisende er selv ansvarlig for å sørge for at han/hun har en fullgod forsikringsbeskyttelse.

### **Retten til å bruke bilder og film**

Springtime dokumenterer sine reiser ved hjelp av foto og film. Disse bilder kan bli benyttet på Springtimes hjemmesider, sosiale medier, annonser, artikler eller i andre kommersielle sammenhenger. Ved å godkjenne Springtimes reisevilkår godkjenner den reisende slik bruk. Om den reisende ikke ønsker å være med på bilder/film må han/hun uttrykkelig informere om dette på reisen.

### **Sluttbetaling**

Sluttbetalingen skal være arrangøren i hende senest 60 dager før avreise dersom ikke noe annet er avtalt. New York City Marathon skal være sluttbetalt 31. juli. Ved bestilling mindre enn 60 dager før avreise skal hele reisens pris betales ved bestillingstidspunktet.

### **Springtime Flex**

I de tilfeller den reisende har kjøpt Springtime Flex er Springtimes ansvar kun landarrangementet. Fly og transport er utenfor Springtimes ansvarsområde.

### **Vaksinasjon/visum/pass**

Den reisende har ansvar for at han/hun har et helt og gyldig pass og øvrige dokumenter som er nødvendige for reisens gjennomføring samt, om forholdene krever det, visum og nødvendige vaksinasjoner.

Til USA kreves pass som er maskinelt lesbart. Alle som skal reise inn til eller via USA må gjøre en elektronisk innreis søknad (ESTA) på nett i god tid før avreisen. Gå til ESTA-nettsiden <http://esta.cbp.dhs.gov> og fyll ut søknad. De fleste skandinaviske statsborgere behøver ikke visum til USA. OBS! Flyselskapene krever at passoplysninger leveres for innreise til USA.

### **Valg av romkategori**

Mange som reiser alene bestiller del i dobbelt-/flersengsrom. I de tilfeller der dette ikke er mulig, og den reisende må plasseres i annen romkategori, forbeholder arrangøren seg retten til å ta aktuell pris. Den reisende må dog meddeles om dette senest 20 dager før avreise. I de tilfeller der det i rombeskrivelsen står ekstrasing menes en sovesofa eller reiseseng som kan være av ikke fullgod lengde og størrelse. Ved bestilling av del i flersengsrom er det opp til den reisende selv å komme til enighet med de øvrige romkamerater om fordeling av soveplassene. Vil man sikre seg fullgod seng anbefales å bestille enkeltrom eller dobbeltrom.

### **Endringsavgifter**

I de tilfeller det er mulig å endre en reise, krever arrangøren en administrativ avgift på 1.000 NOK pluss eventuelle prisøkninger/endringsavgifter hos leverandør. Man kan ikke endre/fremskyve en reise til en senere dato etter at man har betalt påmeldingsavgiften.

### **Overføring av reise**

Springtimes reiser er personlige og kan ikke overføres til annen reisende. Navnebytte innebærer avbestilling og ny bestilling.